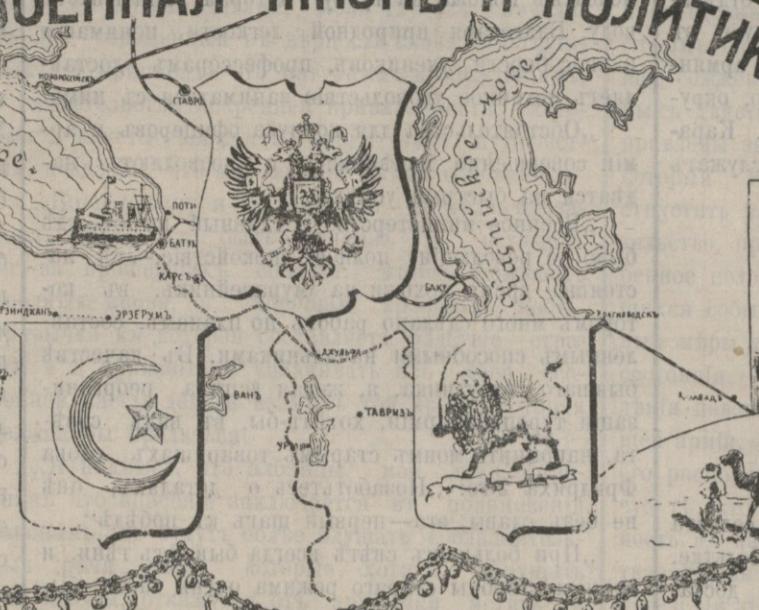


1911 го́дъ.

Годъ



1 іюля 1911 р.

№ 24-й.

ПОДПИСНАЯ ЦЕНА

съ доставкой и пересылкой

НА ГОДЪ . . . . . 3 руб. — коп.  
НА ПОЛГОДА . . . . . 1 руб. 80

АДРЕСЪ РЕДАКЦИИ: Тифлисъ, Кирпичный пе-  
(по ул. Бѣлинскаго) № 11

Въ свѣтѣ чи чоресмандентовъ и подлісникъвъ:

1) Малый размѣръ газеты не позволяетъ печатать длиннныя корреспонденціи;

**Цѣль:** 1) послѣдовательными краткими уроками содѣйствовать распространенію среди войскъ Кавказскаго военнаго округа элементарныхъ познаній по турецкому и персидскому языкамъ;  
 2) постоянными систематическими указаніями на схематической картѣ различныхъ пунктовъ и мѣстностей, представляющихъ въ томъ или другомъ отношеніи интересъ для военнаго читателя, а также короткими статьями географического содержанія, — поддерживать среди войскъ знанія по географіи Кавказа, Турціи и Персіи;  
 3) знакомить читателей съ военною жизнью современныхъ турецкой и персидской армій;  
 4) передавать политическія свѣдѣнія изъ иностранной литературы и  
 5) посредствомъ вопросовъ, отвѣтокъ и корреспонденцій дать возможность каждому читателю получать разъясненія по интересующему его предмету въ предѣлахъ указанной выше программы.

Отдельный номеръ продается въ редакціи по 5 коп.

Подписка на 1911 годъ продолжается

новымъ подписчикамъ высылаются  
всѣ вышедшия уже номера.

Отъ редакціи.

Въ виду нѣкоторыхъ техническихъ затрудненій, въ теченіе іюля и августа мѣсяцемъ газета будетъ выходить одинъ разъ въ двѣ недѣли. Взамѣнъ недостающихъ номеровъ подписчики получать въ концѣ года бесплатное приложеніе.

Адресъ редакціи по 20-е августа:  
Коджоры, дача Шахмамедова, М. Ап-  
датову

## Турецкий языкъ.

Урокъ 22-й

- 1) Книга — *китаб*.
  - 2) Тетрадь — *дэфтер*.
  - 3) Бумага — *кіят* (адзерб. — *кягыз*).
  - 4) Перо — *калэм*.
  - 5) Карандаш — *корчун-калэм*.
  - 6) Чернила — *мураккәб*.
  - 7) Письмо — *мектуб*.
  - 8) Конверт — *зарф* (адзерб. — *кайлук*).
  - 9) Почта — *поста*.
  - 10) Читать — *окумак*.
  - 11) Писать — *измак*.
  - 12) Телеграфировать — *телефраф* чекмеки (адзерб. — *тель-вурмак*).
  - 13) Послать — *гёндэрмеки* (адзерб. — *иол амак*).
  - 14) Получать — *кабул этмәк* (адзерб. — *алыб етүшмек*).

Персидский языкъ

Уроки 22

- ## УРОКЪ

- 3) Покупатель — *мүштөр*.
  - 4) Вёссы — *теразу*.
  - 5) Товарь — *мал*.
  - 6) Хлебъ — *нан*.
  - 7) Мясо — *гүшт*.
  - 8) Овощи — *себзэ*.
  - 9) Фрукты — *мишэ*.
  - 10) Соль — *нөмек*.
  - 11) Мука — *ард*.
  - 12) Крупа — *балгур*.
  - 13) Перецъ — *фелбел*.
  - 14) Свёча — *шем*'.
  - 15) Мыло — *сабуни*.
  - 16) Продавать — *бүрүхтег*.
  - 17) Покупать — *хөтүүден*.

## Географія.

## Географический очеркъ Армени (по сочиненію Х. Ф. Б. Линча.)

### (Продолжение)

Остается прослѣдить протяженіе горъ съверной окраины къ востоку отъ Боржомскаго ущелья. Сравнительная узость горнаго пояса близъ этой большой расщелины объясняется разрывомъ дуги южнѣе этой области и вулканическимъ изверженіемъ, прикрывшими ея южные отроги. Но это суженіе пояса окраинныхъ хребтовъ до нѣкоторой степени уравновѣшивается близостью Кавказскаго хребта, который соединяется съ этой цѣпью единственнымъ звеномъ, проходящимъ черезъ долины Грузіи и отдѣляющимъ Ріонъ отъ Куры; горы эти известны подъ названіемъ Месхійской соединительной цѣпи. Къ востоку отъ этого барьера растительность становится менѣе роскошной. Продолженіемъ Ахалцыхско-Имеритинской гряды за Боржомомъ служить Тріалетская цѣпь; эта система, главный хребетъ которой состоить изъ Арджеванской гряды, ограничена съ трехъ сторонъ теченіемъ Куры. Вѣтвь ея служить продолженіемъ Понтійской цѣпи и, отклоняясь подъ острымъ угломъ отъ главной возвышенности, об

разует долину Гуджаретисъ. Высшими точками ея являются пики Санисловской группы, крайняя высота которыхъ равняется 9,350 фут., а подножие ея спускается подъ лавовый покровъ плато. Триалетскія горы подвергались процессу взброса, благодаря которому онъ круто обрываются съ верной стороны и спускаются на югъ обширными платообразными террасами.

На востокѣ, слѣдующія непосредственно за Тріалетскими горами звенья периферическихъ горъ лежать уже по другую сторону границы армянскихъ равнинъ. Въ этомъ мѣстѣ, какъ видно, произошло нарушеніе естественной структуры страны. Внутренняя дуга, такъ ясно обрисованная съ одной стороны Понтійской цѣпью, а съ другой—возвышающимся надъ озеромъ Гокча Шахъ-Дагомъ, прорвалась во время процесса перегиба; и уцѣлѣвшіе въ этой катастрофѣ хребты, загромоздившіе рѣку Храмъ, и Сомхетскія горы принуждены играть второстепенную роль. Главная водораздѣльная возвышенность состоить изъ вулкановъ, выстроившихся въ меридіанальномъ направлении по двумъ линіямъ, идущимъ непосредственно одна за другой, при чмъ наружная, или болѣе восточная изъ нихъ, значительно длинѣе другой. Эта хребетъ извѣстенъ подъ названіемъ Мокрыхъ горъ. Бдущему отъ плато Цалки на западъ, вверхъ по возвышенной долинѣ рѣки Кціа и маленькой нагорной равнинѣ того же имени (7.000 ф.), приходится слѣдоватъ по раздѣльной линіи между складчатыми горами Тріалетской системы и рядомъ меридіанальныхъ вулканическихъ горъ, при чмъ по лѣвой сторону видѣнъ величественный конусъ Тавкотели (9.211 ф.), представляющій самое сѣверное звено вулканическихъ возвышеностей. Линія этого барьера тянется дальше на югъ черезъ Самсаръ-Дагъ (10.770 ф.) къ Дали-Дагу, а оттуда вдоль восточнаго берега одиночного озера Топорованъ (6,875 ф.) къ двойной вершинѣ Агрикара (9,765 ф.) и къ конусу Емлекли-Дага (10.016 ф.). Цѣпь этихъ хребтовъ заканчивается высотами Каракача (свыше 10.000 ф.), которая въ южномъ протяженіи своемъ пересѣкаются широтными хребтами Агла-гана и Шиштапы. Памбакскую цѣпь можно считать самою южною изъ широтныхъ хребтовъ, на-

чинающихся на съверѣ съ Ахалцыхъ-Имеретинской и Тріалетской системѣ. Она нѣсколько расширяетъ область нагорья по направлению къ востоку, затѣмъ она начинаетъ отклоняться на В. Ю. В. и тамъ соединяется съ Шахъ-Дагомъ.

Карабахъ можно рассматривать какъ отдѣльную географическую единицу, соединяющую въ себѣ въ миниатюре многія типичныя черты армянского нагорья; это тоже—внутреннее плато, окруженнное периферическими горными цѣлями. Карадагскія горы на южномъ берегу рѣки служатъ продолженiemъ Карабахскихъ хребтовъ.

(Продолженіе следуетъ).

## Военная жизнь.

### Турція.

#### Турецкая армія.

(Продолженіе).

„Превосходныя качества турецкаго солдата были подробно описаны генералами Мольтке, фонть-деръ-Гольцемъ и другими, а потому достаточно будетъ краткаго описанія, чтобы напомнить ихъ. Турокъ рожденъ солдатомъ; имъя прекрасное тѣлосложеніе, онъ обладаетъ силой, хорошимъ зрѣніемъ и крѣпкими нервами. Добрый и покорный, онъ не отступаетъ не передъ чѣмъ и отличается трогательною привязанностью. Онъ трезвъ, послушенъ и обладаетъ всѣми качествами вѣрнаго мусульмана. Не чувствуя нужды, онъ въ то же время способенъ на самыя большія лишенія; не будучи подверженъ изгубному дѣйствію алкоголя, онъ лучше поддается дисциплинѣ. Турецкій солдатъ повинуется власти, въ силу своихъ религіозныхъ убѣждений, что дѣлаетъ его смѣлымъ и презирающимъ смерть. Вѣра въ предопределѣніе Божіе значительно облегчаетъ ему выполненіе военныхъ обязанностей. Его выносливость во времія похода и его способность къ военной службѣ, въ особенности на границѣ, извѣстны всему миру. Турецкая войска особенно извѣстны способностью къ оборонительной войнѣ. Однако они не менѣе сильны и въ наступательныхъ дѣйствіяхъ, что доказываютъ сраженія при взятіи редутовъ подъ Плевною и война съ Греціей. Можно сказать съ увѣренностью, что въ будущей национальной войнѣ турецкая армія удивитъ Европу своею храбростью.

## Эпизоды изъ жизни Ближняго Востока.

### Принципы военного искусства Востока.

#### П.

(Продолженіе).

Начальникъ отряда вмѣстѣ съ лицомъ, производящимъ смотрѣ, должны принять во вниманіе численность противника, вооруженіе сторонъ, поведеніе, порядокъ и состояніе противника, сравнить начальствующихъ лицъ своихъ и непріятельскихъ. Сообразивъ все это, своевременно принять необходимыя мѣры.

Надо обратить вниманіе на обычаи войны противника, т. е. сразу ли онъ атакуетъ всѣми силами или же послѣдовательно вводить въ дѣло полкъ за полкомъ. Въ атакѣ демонстрируетъ-ли сначала, отступая и завлекая противника и по-томъ переходя въ наступленіе, или же сразу атакуетъ. Солдаты, принимающіе атаку, пусть выждутъ—храбрость и терпѣніе дѣло одного часа. Пока противникъ не начнетъ боя, самимъ въ бой не ввязываться. Когда противникъ развернется, командующій войсками долженъ быть исключитель но занять командованіемъ своими полками.

Хорошій сердаръ во время боя имѣть сильное сердце \*) и не теряется. Каждому полку онъ даетъ употребленіе такъ, чтобы одновременно могли дѣйствовать части, вооруженные стрѣлами, копьами, кинжалами и т. д. Сердаръ долженъ уподобить 9 частей боевого порядка членамъ тѣла борца, пускающаго въ ходъ не только руки,

,Фонть-деръ-Гольцъ сказалъ, что стремленіе молодежи къ военному образованію служить признакомъ жизненности турецкаго народа, особенно его арміи, которой можно предсказать блестящую будущность въ цивилизованномъ мірѣ. Турецкая молодежь похожа на губку, которая впитываетъ воду. Благодаря природной легкости пониманія и способности учениковъ, профессорамъ доставляетъ истинное удовольствіе заниматься съ ними.

,Обстоятельства для корпуса офицеровъ и арміи совершенно измѣнились и позволяютъ на-дѣваться на быстрый успѣхъ.

,Военное министерство и главный штабъ, гдѣ было до революціи полное спокойствіе,—въ настоящее время похожи на муравейникъ, въ которомъ много сдѣлано работъ по планамъ, составленнымъ способными начальниками. Въ качествѣ бывшаго сотрудника, я, желая успѣха реорганизаціи турецкой арміи, хотѣлъ бы, въ видѣ совѣта, напомнить моимъ старымъ товарищамъ слова Фридриха 2-го: „Позаботьтесь о деталяхъ; онъ не безъ славы; это—первый шагъ къ побѣдѣ“.

,При большомъ свѣтѣ всегда бываютъ тѣни, и темные стороны старого режима очень часто бываютъ хулимы въ извѣстныхъ цѣляхъ. Особенно критиковали недостатокъ дисциплины и повиновенія. Это доказываетъ, что эти сужденія (иногда справедливыя) означаютъ, большую частью, случаи незнанія съ причинами этого явленія. Нужно знать систему притѣсненій, изгнаній, осужденій на смерть, ссылки въ Іеменъ, камарилью Ильдиза, бюрократію, незаконный производства изъ унтеръ-офицеровъ въ офицеры, недостатокъ хорошаго корпуса унтеръ-офицеровъ, уплату содержанія изъ средствъ вилайетовъ, централизацио всѣхъ дѣлъ въ Ильдизѣ, рабство начальниковъ, препятствія для хода всѣхъ дѣлъ, плохое содержаніе арміи и задержки въ уплатѣ имъ жалованія,—чтобы взглянуть на вопросъ съ другой точки зрѣнія и обвинить не храбрыхъ солдатъ, а систему того времени. Въ настоящее время положеніе совершенно измѣнилось. Успѣхи въ арміи и флотѣ всѣмъ извѣстны. Строгая критика тѣмъ болѣе не умѣстна, что Турція не имѣла, подобно Пруссіи, государей и инструкторовъ вродѣ Фридриха-Вильгельма 1-го, Фридриха 2-го, которые создали цѣлый корпусъ опытныхъ чиновниковъ, офицеровъ и унтеръ-офицеровъ. Мѣстная болѣзнь не можетъ исчезнуть въ одинъ день; нужны цѣ-

но и ноги, и голову, и грудь. Есть полная надежда на то, что если удары меча послѣдовательно одинъ за другимъ падутъ на голову противника, то 9-й ударъ добьетъ его.

Начальникъ отряда прежде всего пускаетъ въ дѣло авангардъ, затѣмъ авангарды берангара и джирангара, такимъ образомъ, три удара падутъ на противника. Если эти авангарды будутъ близки къ пораженію, то пусть вводить въ дѣло 1-й полкъ берангара и за нимъ 2-й полкъ джирангара\*\*) (т. е. фланговые полки) и даетъ знать мнѣ, ожидая моей помощи, а самъ, положившись на милость Божію, вступаетъ въ бой и знаетъ, что я готовъ на полѣ битвы. Съ Божіаго соизволенія, если послѣ 8 ударовъ не будетъ опрокинутъ противникъ, то 9-мъ онъ уже будетъ разбитъ и побѣда будетъ въ нашихъ рукахъ.

Сердаръ не долженъ слишкомъ забираться впередъ, а долженъ, насколько возможно, беречь себя послѣ того, какъ сдѣлаетъ необходимыя распоряженія войскамъ, ибо смерть командующаго отрядомъ подымаетъ духъ противника и обеславливаетъ войска. Сердаръ не долженъ быть суевъ, т. к. спѣхъ отъ дьявола происходитъ. Сердаръ не долженъ забираться туда, откуда нельзя выбраться.

II. Если непріятеля не менѣе 12.000 и не болѣе 40.000, то главнокомандующимъ назначается одинъ изъ моихъ сыновей съ большими полномочіями и при немъ 2 беглербega. У него должно быть не менѣе 40.000. Войско это должно быть въ такой-же степени мужества и порядка, какъ если бы я самъ находился съ нимъ.

Въ походѣ войско раздѣляется на 12 частей,

лые годы, чтобы излечить хроническую болѣзнь; точно также нужно извѣстное время, чтобы достичнуть видимыхъ улучшеній.

,Наряду съ многочисленными затрудненіями, съ которыми правительству приходится бороться, существуетъ также смысль национальностей съ ихъ неизбѣжными спорами, результатомъ стремленія каждой націи къ власти. Было бы умѣсто упомянуть о сравненіи, сдѣланномъ профессоромъ Мартыномъ Гартманномъ между Турцией и Австроіей въ царствование Франца-Іосифа II. Попытка германизма къ преобразованію въ Австроіи не удалась, несмотря на то, что Австроія должна была бороться лишь съ чехами и кроатами, стоящими на высшей степени развитія, тогда какъ турки имѣютъ дѣло съ элементами, равными съ ними по силамъ. По моему мнѣнію, до настоящаго времени достигнуть большаго и нельзѧ было, и я желалъ бы всяческому критику, чтобы онъ принялъ на себя на шесть мѣсяцевъ обязанности отвѣтственнаго ministra, и посмотрѣть бы, какой отвѣтъ онъ далъ бы тѣмъ, кто обратился бы къ нему съ тѣми же самыми упреками.

,Лично я могу лишь повторить то, что мнѣ сказалъ бывшій командиръ 1-го корпуса, нынѣ морской министръ, Махмудъ-Мухтаръ-паша: „есть люди, сказали онъ, которые требуютъ отъ корабля, идущаго со скоростью 30 миль, чтобы онъ въ одну секунду перемѣнилъ свой курсъ въ диаметрально противоположномъ направлениі. Эти люди не понимаютъ, что сначала нужно замедлить ходъ и пройти мертвую точку, чтобы развить затѣмъ послѣдовательно первоначальную скорость“.

,Можно смыло сдѣлать выводъ, что турецкая армія въ настоящее время, благодаря прекраснымъ способностямъ корпуса офицеровъ и разумному управлению военного ministra и главнаго штаба, находится, несмотря на отдѣльные недочеты, на пути къ прогрессу и вполнѣ выполняетъ свой долгъ въ дѣлѣ защиты своего отечества и поддержания своего престижа передъ друзьями и непріятелями.

,„Мы, германцы, всегда были и остаемся искренними и безкорыстными друзьями турокъ, а потому мы можемъ лишь привѣтствовать съ радостью сильную и способную турецкую армію, каковою она становится.

,„Турецкая миссія, въ которой принимаютъ также участіе армія и флотъ, постоянно будетъ

изъ коихъ каждая подъ командой эмира племени. Командующій войсками долженъ все время наставлять войска, согласно даннымъ мною 12 инструкціямъ относительно движенія, построенія и боя.

Сердаръ долженъ принять во вниманіе, сколько у непріятеля лучниковъ, меченосцевъ и копѣносцевъ, долженъ ознакомиться съ тактикой противника, какъ онъ атакуетъ, сразу-ли бросается, въ безпорядкѣ или же атакуетъ въ порядкѣ, полкъ за полкомъ. Иногда случается, что непріятель не сразу обнаруживаетъ себя, и не надо даться въ обманъ. Опытный Сердаръ долженъ понимать, какой полкъ слѣдуетъ развернуть, какой привести въ порядокъ, съ чего начинать бой, и долженъ понимать намѣреніе противника, дабы воспрепятствовать его осуществленію.

Войско изъ 40.000 всадниковъ надо раздѣлить на 14 частей. Опытный сердаръ не долженъ торопиться, а долженъ выждать, пока непріятель начнетъ бой и обнаружить свои намѣренія, дабы тогда решить, какъ и куда слѣдуетъ атаковать противника.

Если противникъ атакуетъ и затѣмъ отступаетъ, не будучи разбитъ, то, конечно, онъ имѣеть за собой поддержку, и опытный сердаръ не долженъ его преслѣдовывать. Если противникъ не начинаетъ боя и стоитъ, собравъ фланговые части и свернувшись въ одну колонну, то сердару слѣдуетъ сначала послать противъ него авангардъ, а затѣмъ авангарды чепавула и шекавула на помощь главному авангарду. Затѣмъ двинуть 1-й полкъ чепавула и 2-й полкъ шекавула (т. е. фланговые полки первой линіи). Потомъ послать 2-й полкъ чепавула и 1-й полкъ шекавула. Если послѣ этихъ семи ударовъ не будетъ побѣды, то послать авангарды берангара и джирангара. Если и эти 9 ударовъ не принесутъ результата, то

\*) т. е. храбръ.

\*\*) Здѣсь въ текстѣ, очевидно, пропущено, ибо не сказано о моментѣ вступленія въ бой другихъ полковъ берангара и джирангара.

встрѣчать во всей Германіи подтверждение чувствъ признательности и дружбы, которых я пытался выразить въ моей статьѣ“.

◆ *Покупка лошадей для артиллерии и кавалерии.* — По свѣдѣніямъ, полученнымъ отъ военнаго вѣдомства, въ настоящее время покупается въ Россіи всего 1500 лошадей, которых предназначаются для артиллерии. Кромѣ того, покупается въ Австро-Венгрии 300 лошадей для пяти кавалерийскихъ полковъ константинопольского гарнизона. Что же касается до остальныхъ лошадей, необходимыхъ для кавалерии, то о пріобрѣтеніи та-ковыхъ должны позаботиться корпусные командиры, для чего, напримѣръ, командиру 8-го корпуса (въ Дамаскѣ), дивизионному генералу Файкъ-па-шѣ, отпущенено уже 13.000 турецкихъ лиръ *Osman. L.*.

◆ *Топографическая работы въ Малой Азіи.* — Комиссія, посланная военнымъ министерствомъ въ Малую Азію для составленія новой топографической карты, прибыла въ Конію. Предсѣдателемъ этой комиссіи состоится бригадный генералъ Зекки-паша. Подробная топографическая карта Малой Азіи будетъ закончена не раньше, какъ черезъ два года, и будетъ состоять изъ 61 планшета. До сего времени снято только 6 планшетовъ.

### Черногорія.

◆ *Русские инструкторы въ Черногоріи.* — По словамъ *Osmanischer Lloyd'a*, черногорское правительство обратилось съ просьбою къ Россіи о командировании въ Цетине 20 инструкторовъ для офицерской школы, которая открыта тамъ недавно. Эти инструкторы прибудутъ въ Черногорію въ августѣ мѣсяца, послѣ возвращенія изъ Петербурга короля Никиты.

### Політика.

#### Султанское возваніе и амнистія.

На селямлиѣ, который происходит на Коссовомъ полѣ, послѣ торжественного богослуженія, великий визирь прочелъ съ трибуны текстъ султанского возванія съ объявленіемъ амнистіи, слѣдующаго содержанія:

„Я прибылъ сюда, чтобы посвѣтить то мѣсто, где Мурадъ-Побѣдитель принесъ въ жертву свою драгоценную жизнь ради счастья націи и спасе-

двигать 1-й полкъ берангара и 2-й полкъ джирангара (т. е. фланговые полки второй линіи). Если все-таки эти 11 ударовъ будутъ безрезультатны, то пускать впередъ 2-й полкъ берангара и 1-й полкъ джирангара. Есть надежда, что эти 13 ударовъ сломятъ врага; если же все-таки врагъ не побѣженъ, то сердаръ двигаетъ резервъ и, давъ ему указанія, самъ двигается съ нимъ, подобно рушащейся скалѣ, въ полномъ порядкѣ, приказавъ богатырямъ (отборные воины), обнаживъ сабли, броситься въ атаку, а лучникамъ открыть частую стрѣльбу. Если все-таки побѣды не будетъ, то сердаръ самъ (т. е. съ своимъ полкомъ) вступаетъ въ бой, ожидая прибытия моихъ знаменъ.

*К. Смирновъ.*

(Продолженіе слѣдуетъ).

### Миридиты.

(Продолженіе).

Миридиты, населяющіе внутреннюю часть страны, очень рѣдко показываются въ городѣ Скутари, такъ какъ дорога до него длинна и трудна. Они продаютъ обыкновенно свои продукты посредникамъ, которые живутъ на половинѣ пути до города и которые даютъ имъ въ обмѣнъ иѣ-которые предметы, привозимые изъ города, напримѣръ: кофе, сахаръ, мыло, керосинъ, порохъ, патроны, иголки, жестянныя лампы и т. д. Надо замѣтить, что въ горахъ не имѣется ни одной лавки. Главными продуктами сбыта для миридитовъ служатъ: маисъ, кожевенное дерево (сумахъ) и древесный уголь. Что же касается до эксплуатации ихъ прекрасныхъ лѣсовъ и минеральныхъ

нія имперіи, и я снова подтверждаю свое обязательство посвятить свою жизнь величию и славѣ страны.

„Братская кровь, проливаемая въ послѣдній годъ на этомъ мѣстѣ, вполнѣ воспоминаній о славномъ Худавендигарѣ, меня глубоко опечалила. Но, убѣженный въѣрности своихъ подданныхъ, я приписалъ это пагубнымъ возбужденіямъ, и свидѣтельства искренней привязанности, которых я констатировалъ во время этого путешествія, доказали, что мое мнѣніе имѣло основаніе.

„Вотъ почему я прощаю, въ предѣлахъ закона, тѣхъ, кто былъ обвиненъ и осужденъ изъ-за прошедшіхъ событий. Чтобы помѣшать пролитию крови, я запрещаю кровавую месть, привычка къ которой составляетъ бѣдствіе страны, и я приказываю уплачивать изъ моей особенной кассы деньги взамѣнъ той крови, которая должна бы пролиться.

„Я надѣюсь, что албанцы, мои дѣти, признаю что спасеніе заключается въ повиновеніи законамъ, не будуть болѣе слушать соблазнительные рѣчи тѣхъ, которые хотятъ нарушить эти законы, откажутся отъ привычки мстить и будуть просить сохраненія своихъ правъ лишь по закону и шаріату. Поступая такимъ образомъ, они порадуютъ тѣнъ Мурада-Побѣдителя. Я молю Бога, отъ глубины моего сердца, услышать мои молитвы объ этомъ, а также о счастіи націи и величіи родины“.

#### Правительственное возваніе къ албанцамъ.

„Военная операциія, предпринятая съ 5/18 мая 1327 года противъ воставшихъ малисоръ, только что закончились.

„Результатомъ этихъ военныхъ дѣйствій было бѣгство большей части инсургентовъ въ Черногорію. Другая часть повстанцевъ достигла лѣваго берега рѣки Семь и расположилась въ узкой полосѣ, находящейся между этой рѣкой и граничной чертой. Наконецъ, еще одна часть заняла позицію на высотахъ Сельче. Повстанцы, находящіеся въ двухъ вышеупомянутыхъ зонахъ, окружены войсками, которыхъ отрѣзали для нихъ всяческое сообщеніе съ остальной частью страны.

„На основаніи рѣшенія, принятаго совѣтомъ министровъ и утвержденного султанскимъ ираде, повстанцамъ будетъ данъ 12-ти дневный срокъ

богатствъ, то таковыя остаются нетронутыми за отсутствіемъ, главнымъ образомъ, дорогъ.

Миридиги подчиняются закону, который называется „Дюкашини“ и который имъ данъ княземъ изъ фамиліи этого имени, долгое время управлявшій Албаніей. Этотъ законъ дѣйствуетъ почти среди всѣхъ племенъ Албаніи; онъ не напечатанъ и не написанъ, что, впрочемъ, было бы совершено излишне, такъ какъ всѣ эти племена неграмотны; законъ этотъ передается по традиціи черезъ извѣстная фамиліи, члены которыхъ составляютъ совѣтъ, на который возлагается разрешеніе всѣхъ вопросовъ и споровъ. Эти дѣла очень однообразны: кража скота, земельные споры и т. д., которые кончаются обыкновенно убийствами. Между миридитами часто случается, что при невозможности отомстить убийцѣ или его родственникамъ, прибегаютъ къ убийству первого встрѣчного человѣка, принадлежащаго къ той деревни, откуда убийца. Миридиты и слышать не хотятъ обѣ измѣненій закона „Дюкашини“.

Если послѣ усиливъ турецкихъ властей, некоторые племена соглашались внести въ этотъ законъ смягченіе, то, во всякомъ случаѣ, рѣдко случалось, чтобы горцы отказывались отъ кровной мести.

Въ странѣ миридитовъ нѣтъ ни одной школы; здѣсь жизнь еще болѣе дикая, чѣмъ въ другихъ горахъ. Миридиты пребываютъ въ полномъ невѣжествѣ, о чѣмъ приходится тѣмъ болѣе сожалѣть, что само по себѣ это племя очень способное, и рѣдкія попытки въ дѣлѣ распространенія между ними образованія въ общемъ всегда достигали цѣли.

Храбрость миридитовъ извѣстна всѣмъ племенамъ Албаніи, которыхъ охотно вступаютъ съ ними въ союзъ. Своей службой сultanu миридиты

для изъявленія покорности. Тѣ изъ нихъ, которые, оцѣнивъ милосердіе правительства, положатъ свое оружіе въ теченіе назначенаго срока, благословлено будуть признаны подчинившимися, при немъ будуть освобождены отъ всякаго юридического преслѣдованія за всѣ дѣянія, относящіяся къ военнымъ операциямъ. Между прочимъ, ихъ жилица, сожженныя или разрушенныя во время военныхъ дѣйствій, будутъ выстроены снова или исправлены за счетъ суммы въ десять тысячъ лиръ, которая Его Величеству благоугодно было отпустить на этотъ предметъ. Наконецъ, правительство, принимая во вниманіе совершенно особенное положеніе страны и послѣдствія свершившихся событий, приметъ и другія благожелательныя мѣры для обезпеченія ихъ счастія и благостоянія. Эти решения будутъ доведены до свѣдѣнія повстанцевъ透过 начальника дѣйствующей арміи, который при помощи находящихся въ его распоряженіи средствъ оповѣстить ихъ о томъ, что тѣ, кто положитъ оружіе и изъявить покорность въ назначенный срокъ, воспользуются всѣми указанными выше милостивыми мѣрами и что по истеченіи этого срока непокорные повстанцы будутъ преслѣдоваться и наказываться“.

### Разныя извѣстія.

◆ *Обязательное знаніе турецкаго языка для находящихся на оттоманской службѣ.* — По словамъ одной турецкой газеты, оттоманское правительство рѣшило требовать отъ всѣхъ лицъ, находящихся на государственной службѣ, обязательного знанія официального языка, каковымъ считается турецкій.

◆ *Турецко-персидское разграничение.* — Въ зданіи высокой Порты продолжаются засѣданія турецко-персидской разграничительной комиссіи. На одномъ изъ засѣданій (21-го июня) члены комиссіи детально знакомились съ картой, специально изготовленной для этого оттоманскимъ военнымъ министерствомъ (*Stambou*).

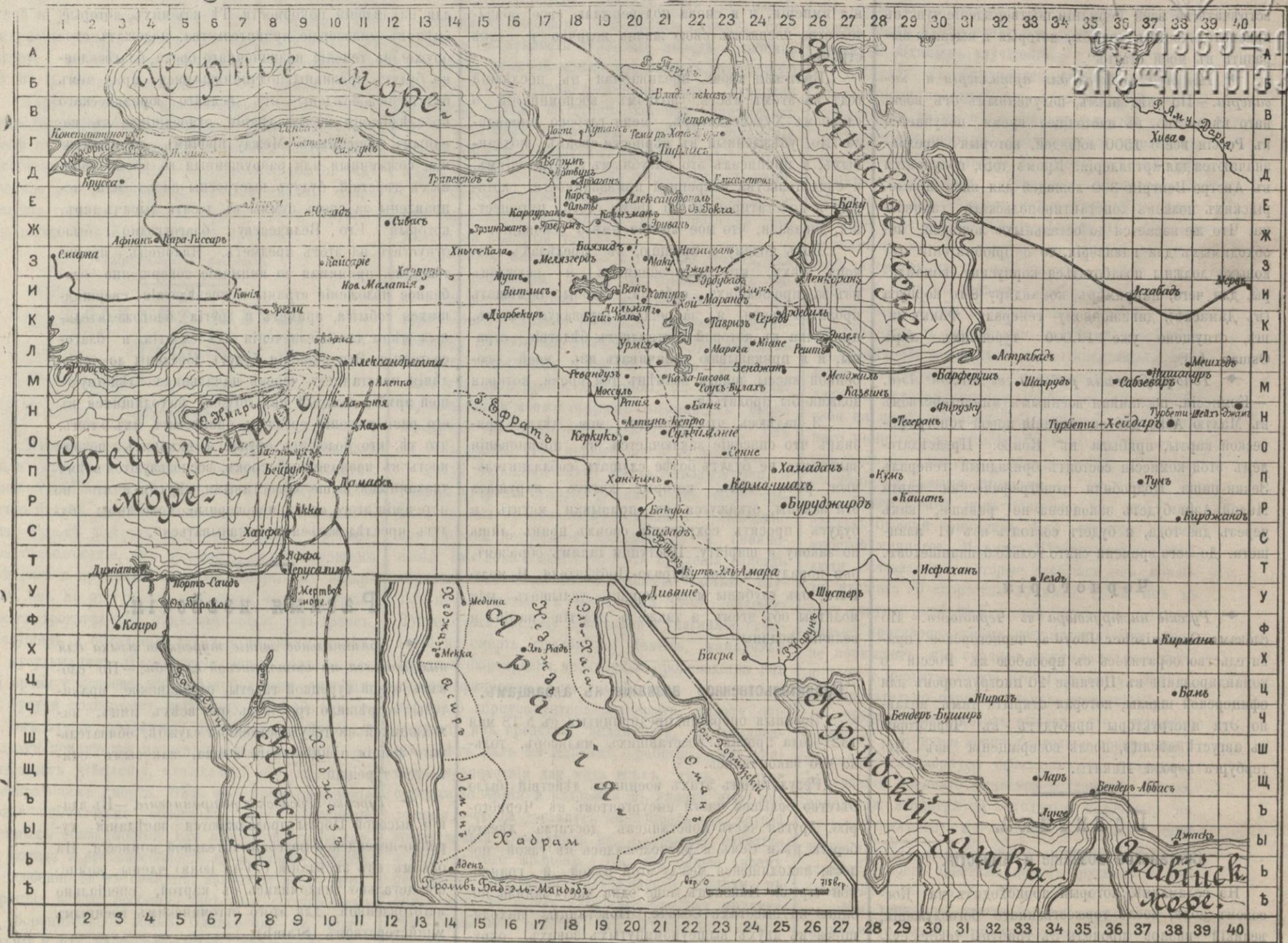
◆ *Русско-турецкое разграничение.* — За послѣднее время турецкія газеты стали сообщать о томъ, что рѣшено приступить къ новому разграничению между Турцией и Россіей. Освѣдомленная болѣе другихъ газета „*Stambou*“ говоритъ, что

заслужили себѣ различныя привилегіи, которыми они гордятся.

Они подчинились турецкому правительству лишь при условіи сохраненія права носить оружіе, освобожденія навсегда отъ податей и чтобы ни одинъ мусульманинъ не проникалъ бы въ ихъ горы; чтобы ихъ религія, обычаи и примитивная административная система уважались бы. За это они обязались во время войны выставлять по одному вооруженному человѣку отъ каждого дома; продолжительность пребыванія ихъ воиновъ подъ знаменами (въ случаѣ войны) не должна превышать шесть мѣсяцевъ; послѣ же этого срока, если война еще продолжается, эти люди замѣняются второю партией миридитовъ. Подъ начальствомъ своего послѣдняго военноначальника Бибѣ-Дода, который получилъ впослѣдствіи титулъ паши, миридиты принимали участіе въ войнѣ Турціи съ Черногоріей, Босніей и т. д.

Знамя миридитовъ изображаетъ красное солнце, отъ которого падаютъ лучи по бѣлому фону, окруженному краснымъ цвѣтомъ.

Руководителемъ настоящаго движенія миридитовъ считается аббагъ донъ-Примо-Доши, человѣкъ очень энергичный. Во времена послѣдней русско-турецкой войны онъ, съ оружіемъ въ рукахъ, пропагандировалъ восстаніе противъ турокъ, за что былъ арестованъ и посланъ въ Константинополь, а затѣмъ изгнанъ изъ Турціи. Онъ жилъ послѣдовательно въ Асинахъ и Корфу. Побывавъ онъ также въ Америкѣ и Индіи. Все это время онъ хлопоталъ о разрѣшении вернуться въ Турцию, что ему, наконецъ, удалось послѣ цѣлаго ряда затрудненій. (*Osman. L.*).



Условное обозначение пунктов: указывается изразцом-цифрами в  
поле бубен и крещатиком-цифрою. Затем же, когда край  
рамки - французской бубен.

Какъ известно, въ 1908 году на русско-турецкую разграничительную комиссию было возложено: 1) проверка граничной черты согласно Берлинского трактата, 2) восстановление разрушенныхъ пограничныхъ столбовъ, 3) постановка промежуточныхъ знаковъ, гдѣ это будетъ признано необходимымъ для болѣе точнаго определенія границы и 4) возвратъ по принадлежности захваченныхъ, вслѣдствіе неточнаго обозначенія границы, участковъ. Однако были выполнены только первые два пункта, такъ какъ турецкій delegatъ, какъ оказалось на мѣстѣ, не былъ уполномоченъ своимъ правительствомъ на выполнение остальныхъ пунктовъ.

Въ виду этого, въ текущемъ году нашимъ правительствомъ предложено Турціи назначить делегата въ новую международную комиссию. Въ настоящее время въ Константинополѣ нашимъ представителемъ ведутся предварительные переговоры съ турецкимъ делегатомъ Фахри-беемъ. Если эти переговоры закончатся соглашениемъ и время не будетъ упущенъ (въ горныхъ областяхъ рано выпадаетъ снѣгъ), — то со стороны Россіи будетъ назначенъ делегатъ и работы немедленно начнутся.

## Корреспонденции и ответы на вопросы

Эпзепумъ 15 июня 1911 г.

Въ послѣднихъ числахъ мая въ Эрзерумъ прибылъ начальникъ III инспекціи, муширъ-Османъ-даша. Пріѣздъ его надолго всполошилъ мѣстный гарнизонъ, — войска замѣтно подтянулись и приложили не мало старанія, чтобы показать себя съ лучшей стороны. Еще задолго до пріѣзда мушкира начались усиленныя строевые занятія въ пехотѣ, проездки и конные ученія въ артиллеріи.

Въ день проѣзда Османа-паши весь гарнизонъ, одѣтый однообразно въ новые мундиры защищаго цвѣта, былъ выведенъ для встрѣчи его за Стамбульскія ворота, гдѣ было разбито также нѣсколько палатокъ и гдѣ, для встрѣчи высокаго гостя, собрались мѣстныя власти и почетныя представители Эрзерумскаго населенія.

По прибытии къ названнымъ палаткамъ и пѣслѣ объѣзда войскъ, муширъ пропустилъ всѣ части мимо себя церемоніальнымъ маршемъ, послѣ чего, привѣтствуемый тысячами мѣстныхъ жителей, также высыпавшихъ навстрѣчу и образовавшихъ сплошныя стѣны по пути слѣдованія Османть-паша вѣхаль торжественно въ городъ Съ цитадели его привѣтствовали пушечной палибоя.

Муширь Османъ-паша, по происхожденіи  
крымскій татаринъ, еще бодрый и крѣпкій ста-  
рикъ 62 лѣтъ отъ рода. По внѣшнему впечатлѣ-  
нію, онъ человѣкъ очень простой и симпатичный.  
Имѣеть, между прочимъ, нашть орденъ Св. Стас-  
нислава 2 степ., полученный имъ лично, въ Бор-  
жомѣ, изъ рукъ покойнаго Великаго Князя Ми-  
хаила Николаевича,

стями Эрзерумского гарнизона, какъ съ пѣхотой, такъ и съ артиллерией; осмотрѣлъ также Эрзен-  
умскіе форты. По общимъ отзывамъ, онъ вѣдьмъ видѣннымъ остался весьма недоволенъ, въ осо-  
бенности боевой подготовкой войскъ, что неодно-  
кратно и высказалъ, какъ офицерамъ, такъ и  
нижнимъ чинамъ, въ присутствіи многочислен-  
ныхъ постороннихъ свидѣтелей.

Изъ Эрзерума мушире выѣхалъ далѣе въ  
Ванъ, откуда черезъ Мушъ и Харпуть вернется  
въ Эрзинджанъ.

Въ обоихъ редифныхъ баталіонахъ, Эрзерум-скому и Кискимскому, отбывающихъ учебный сборъ въ Эрзерумъ, строевый занятія ведутся усердно и аккуратно. Говорять, что уже на дняхъ, по истеченіи шестинедѣльнаго срока, отбывшіе сборъ нижніе чины редифа будуть распущены по домамъ, а вмѣсто нихъ будетъ призвана въ сборъ на такой же срокъ слѣдующая очередь.

Высказанное мною въ послѣдней замѣткѣ сомнѣніе по поводу пріѣзда въ Эрзерумъ инженеровъ-строителей не оправдалось,—къ концу мая въ Эрзерумъ прибыла изъ Трапезонда партія въ 10—12 человѣкъ французовъ, изъ нихъ 4—5 инженеровъ. Уже на слѣдующій день они приспустили къ производству какихъ-то измѣреній и изслѣдований, повидимому къ производству изысканій и составленію проектовъ работъ.

Къ самимъ же работамъ по улучшенню существующихъ и проведенію новыхъ дорогъ въ нынѣшнемъ году уже несомнѣнно приступлено не будетъ.

Редакторъ-издатель *M. Ардатовъ.*